Инструкция по эксплуатации

Hotpoint

ARISTON

SPOWHA 407
SPOWHA 407/O
SPOWHA 409
SPOWHA 409/O
SPOWHA 412
SPOWHA 412/O
SPIW409LLHA
SPIW409LLHA/O
SPIW412LLHA
SPIW412LLHA/O

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ОБЯЗАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ

- Загрузите полную версию инструкции по эксплуатации с веб-сайта docs.hotpoint.eu или позвоните по номеру телефона, указанному в гарантийном буклете.
- Перед началом использования прибора внимательно изучите данную инструкцию по технике безопасности. Сохраните ее для использования в дальнейшем.
- В настоящей инструкции по эксплуатации и на самом приборе содержатся важные указания по безопасности, которые должны быть прочитаны и строго соблюдаться. Изготовитель снимает с себя всю ответственность за последствия, возникшие в результате несоблюдения настоящих указаний по безопасности, ненадлежащего использования прибора или неправильной настройки рабочих параметров на пульте управления.
- ⚠ Не разрешайте маленьким детям (0 - 3 года) приближаться к прибору. Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут находиться рядом с прибором только под постоянным наблюдением взрослых. Дети от 8 лет, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и лица, не имеющие достаточных знаний и навыков, могут пользоваться прибором только под наблюдением или после того, как получат указания по безопасному использованию прибора и осознают имеющиеся опасности. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут выполнять очистку и уход за прибором только под наблюдением взрослых.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

- ⚠ ВНИМАНИЕ: Данный прибор не предназначен для использования с управлением от внешнего переключающего устройства, такого как таймер, или пульта дистанционного управления.
- ⚠ Данный прибор предназначен для использования в домашних и приближенных к ним условиях, таких как: гостиничные и офисные помещения.
- ⚠ Данный прибор не предназначен для профессионального использования.
- ⚠ В первую очередь всегда выключайте кондиционер с помощью дистанционного управления. Не используйте автоматический выключатель питания и не тяните за вилку при ее отсоединении. Всегда отключайте кондиционер от источника питания в случае, если вы не планируете использовать его в течение долгого времени, а также в случае приближения грозы/шторма.
- ⚠ Не загораживайте отверстие для выхода воздуха - опасность травмирования. Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия не были закрыты.
- ⚠ Не размещайте другое электрооборудование и домашние вещи под внутренним или наружным блоками. Капающий вниз конденсат может намочить их, в результате чего существует вероятность их повреждения или нарушения функционирования.

МОНТАЖ

- ⚠ Для перемещения и монтажа прибора требуется участие двух или более человек - риск получения травм. При распаковке и монтаже прибора используйте защитные перчатки во избежание порезов.
- ⚠ Монтаж, в том числе подключение к электросети, и ремонт должны осуществляться квалифицированными техническими специалистами в соответствии с национальными требованиями электромонтажа. Запрещается

ремонтировать или заменять любые детали прибора, за исключением случаев, особо оговоренных в руководстве по эксплуатации. Не разрешайте детям подходить близко к месту монтажа. После распаковки прибора убедитесь, что он не поврежден во время транспортировки. В случае обнаружения проблем обращайтесь к продавцу или в ближайший сервисный центр. По окончании монтажа отходы упаковочных материалов (пластик, пенопластовые детали и т.д.) должны храниться в недоступном для детей месте во избежание опасности удушения. Перед выполнением любых операций по монтажу отключите прибор от электросети - опасность поражения электрическим током. При установке соблюдайте осторожность, чтобы не повредить сетевой шнур корпусом прибора - опасность пожара и поражения электрическим током. Не включайте прибор до завершения монтажа.

- ⚠ При необходимости перемещения или перестановки прибора в другое место обратитесь к опытным техническим специалистам за консультацией в отношении отключения и повторного подключения прибора.
- ⚠ Не устанавливайте прибор в прачечной.
- ⚠ Прибор должен устанавливаться, эксплуатироваться и храниться в помещении с площадью по полу более 10 м^2. Устанавливайте внутренний блок на высоте не менее 2,5 м от уровня пола.
- ⚠ Система трубопроводов должна быть размещена в помещении с площадью по полу более 10 м^2 в соответствии с национальными требованиями к эксплуатации газового оборудования.

УКАЗАНИЯ ПО ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

- ⚠ Источник питания должен иметь номинальное напряжение, соответствующее характеристикам прибора. Диаметр шнура питания должен соответствовать техническим требованиям.
- ⚠ Многополюсный выключатель должен быть установлен в стационарной электропроводке в соответствии с требованиями электромонтажа, а сам прибор должен иметь заземление в соответствии с национальными стандартами электрической безопасности.
- ⚠ Стационарная электропроводка должна содержать выключатель для отключения всех полюсов с расстоянием между контактами не менее 3 мм в соответствии с национальными правилами электромонтажа, а прибор должен иметь заземление в соответствии с национальными стандартами электрической безопасности.
- ⚠ Не используйте удлинители, разветвители и переходники. После завершения установки электрические компоненты должны быть недоступны для пользователя. Не используйте прибор, если Вы мокрые или босиком. Не пользуйтесь прибором, если у него повреждены сетевой шнур или вилка, если он не работает должным образом или был поврежден вследствие удара или падения.
- ⚠ В случае повреждения сетевого шнура во избежание возникновения опасных ситуаций он должен быть заменен производителем, сотрудником сервисного центра или квалифицированным специалистом - опасность поражения электрическим током.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- ⚠ В соответствии с национальным законодательством стационарная электропроводка должна включать устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным рабочим током не выше 30 мА.
- ⚠ В связи с достаточно высокой температурой в контуре хладагента следите за тем, чтобы соединительный кабель не соприкасался с медной трубкой.
- ⚠ Обеспечьте безопасное заземление и надежное подсоединение заземляющего провода к специальной системе заземления здания. Прибор должен быть оснащен выключателем защиты от утечки тока и дополнительным автоматическим выключателем с достаточной отключающей способностью. Автоматический выключатель должен также иметь функции магнитного и теплового расцепления для обеспечения защиты в случае короткого замыкания и перегрузки.

Модель	9K и 12K	18K	24K
Требуемая отключающая способность автоматического включателя	16 A	20 A	25 A

- ⚠ Детали подсоединения шнура питания и соединительного кабеля между внутренним и наружным блокам см. на электромонтажной схеме прибора.

ОЧИСТКА И УХОД

- ⚠ **ВНИМАНИЕ:** Перед проведением технического обслуживания прибора убедитесь в том, что он выключен и отсоединен от электросети. Никогда не используйте пароочистители - опасность поражения электрическим током.

УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНОГО МАТЕРИАЛА

Упаковочный материал на 100% пригоден для переработки, о чем свидетельствует соответствующий символ (♻). Различные части упаковки должны быть утилизированы в полном соответствии с действующими местными правилами утилизации отходов.

УТИЛИЗАЦИЯ БЫТОВЫХ ПРИБОРОВ

Данный прибор изготовлен из материалов, допускающих переработку или повторное использование. Утилизируйте прибор в соответствии с местными правилами утилизации отходов. Дополнительную информацию о правилах обращения с бытовыми электроприборами, их утилизации и переработке можно получить в соответствующих государственных органах, службе сбора бытовых отходов или магазине, где был приобретен прибор. Данный прибор имеет маркировку в соответствии с Европейской Директивой 2012/19/EU по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE). Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, Вы поможете предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

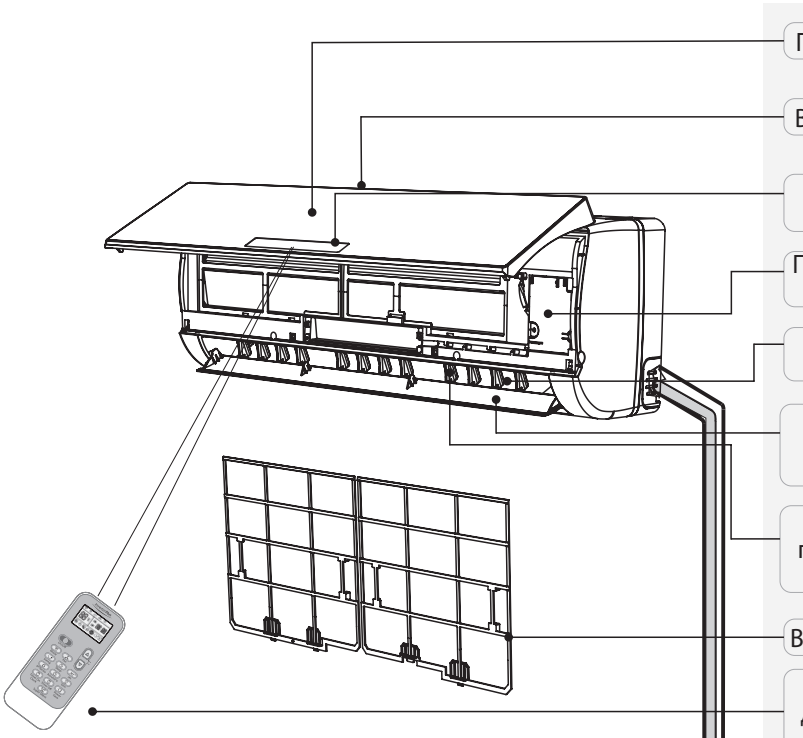
Символ ( ) на самом изделии или в сопроводительной документации указывает на то, что данное изделие не должно утилизироваться как обычные бытовые отходы, а должно быть отдано на переработку в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования.

ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ

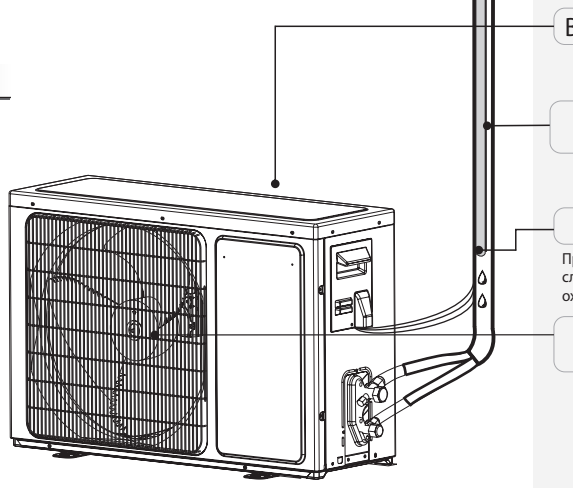
парниковые газы, на которые распространяется действие Киотского протокола. Газ-хладагент находится внутри герметичного контура (R410a, GWP 2088). Макс. количество заправленного хладагента составляет 2,5 кг. Детальную информацию см. на табличке данных.

Описание изделия

Внутренний блок

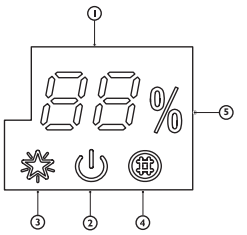


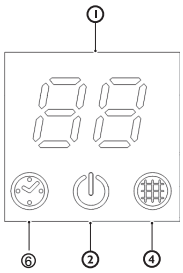
Наружный блок



Рисунки, содержащиеся в настоящем руководстве, основаны на внешнем виде стандартной модели. Следовательно, ваша модель кондиционера может отличаться от представленной на рисунке.

Индикаторы на дисплее





88 **Индикатор температуры (1)**
Показывает заданную температуру.
Показывает "FC" в качестве напоминания о необходимости очистки фильтра.

Индикатор рабочего режима (2)
Горит непрерывно во время эксплуатации.
Мигает во время выполнения оттаивания в наружном блоке.

Индикатор смарт-режима (3)
Горит непрерывно при включенном смарт-режиме.
Не горит при выключенном смарт-режиме.

Индикатор контроля фильтра (4)
Мигает при необходимости очистки фильтра.
Индикатор контроля фильтра начинает мигать через 720 часов использования в качестве напоминания о необходимости очистки фильтра.
После очистки фильтра нажмите кнопку сброса фильтра, расположенную на внутреннем блоке за передней панелью, для прерывания мигания индикатора контроля фильтра.

% **Индикатор влажности (5)**
Горит при отображении уровня влажности.
Не горит при отображении температуры.

Индикатор таймера (6)
Горит непрерывно во время настройки.
Выключается по окончании времени работы таймера.

Пульт дистанционного управления

Установка батареек в пульт дистанционного управления

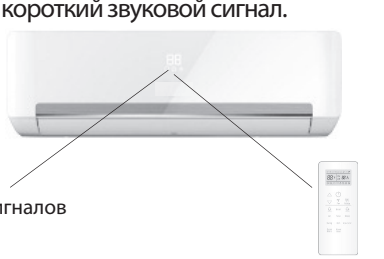
1. Подцепите тонким предметом и мягко отожмите крышку отделения для батареек вниз, а затем сдвиньте в направлении, указанном стрелкой и снимите, как показано на рисунке.
2. Вложите 2 батарейки AAA (1,5 В) в отделение для батареек. Проверьте правильность расположения полюсов "+" и "-".
3. Закройте крышку отделения для батареек на пульте дистанционного управления.

- ***Предварительная настройка пульта дистанционного управления***

Каждый раз при замене батареек в пульте дистанционного управления он автоматически настраивается на режим теплового насоса. Пульт дистанционного управления AC с тепловым насосом может использоваться для контроля холода только в AC моделях.

Использование пульта дистанционного управления для управления прибором

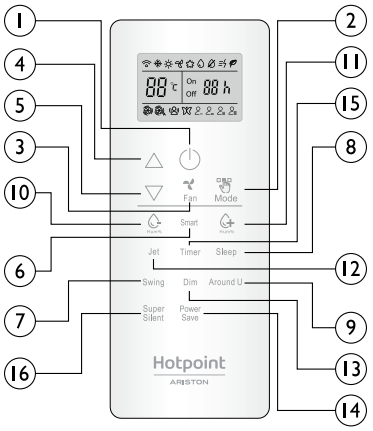
- Для управления функциями прибора с помощью пульта дистанционного управления направьте пульт на приемник, встроенный во внутренний блок, для обеспечения передачи сигналов.
- Для передачи сигнала с пульта дистанционного управления символ мигает в течение 1 секунды. При получении сигнала пульта дистанционного управления прибор издает короткий звуковой сигнал.



- Пульт дистанционного управления может управлять кондиционером с расстояния до 7 м.
- Каждый раз при замене батареек в пульте дистанционного управления он автоматически настраивается на режим теплового насоса.

Примечание: Следуйте указаниям, предусмотренным для пульта дистанционного управления, входящего в комплект кондиционера.

Описание функций кнопок (1-14)



1. **КНОПКА ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)**
   При нажатии этой кнопки прибор включается или выключается.
3. **КНОПКА FAN (ВЕНТИЛЯТОРА)**
   Используется для выбора скорости вентилятора в заданной последовательности: "Авто", "Высокая", "Средняя" или "Низкая".
4-5. **КНОПКА TEMPERATURE (ВЫБОРА ТЕМПЕРАТУРЫ)**
   Используется для выбора температуры в помещении. Используется для настройки времени в режиме таймера.
6. **КНОПКА SMART (СМАРТ-РЕЖИМА)**
   Используется для выключения или выключения функций смарт-режима.
7. **КНОПКА SWING (РЕГУЛИРОВКИ ЖАЛЮЗИ)**
   Используется для включения или выключения функции регулировки положения жалюзи и выбора требуемого направления потока воздуха (вверх/вниз).
10-11. **КНОПКА HUMIDITY (ВЛАЖНОСТИ)**
   Используется для установки требуемого уровня влажности (доступны только в режиме "Smart»).
16. **КНОПКА SUPER SILENT (РЕЖИМА "СУПЕРТИХИЙ")**
   Используется для включения или выключения супертихого режима для максимально низкого уровня шума.
2. **КНОПКА MODE (ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ РЕЖИМОВ)**
   Используется для выбора рабочего режима в следующей последовательности: «Охлаждение», «Нагревание» или «Вентилятор».
8. **КНОПКА SLEEP (РЕЖИМА "НОЧНОЙ")**
   Используется для выбора ночного режима в заданной последовательности: "Ночной 1", "Ночной 2", "Ночной 3", "Ночной 4" и "Ночной выкл."
9. **КНОПКА AROUND U (ФУНКЦИИ "ЦИРКУЛЯЦИЯ ВОЗДУХА")**
   Используется для включения или выключения функции циркуляции воздуха.
12. **КНОПКА JET (ФУНКЦИИ "ТУРБО")**
   Используется для включения или выключения функции быстрого отопления или охлаждения.
13. **КНОПКА DIM (РЕГУЛИРОВКИ ЯРКОСТИ)**
   Используется для включения или выключения подсветки дисплея внутреннего блока.
14. **КНОПКА POWER SAVE (ФУНКЦИИ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ)**
   Используется для включения или выключения функции энергосбережения.
15. **КНОПКА TIMER (ТАЙМЕРА)**
   Используется для настройки времени включения или выключения прибора.

Символы на дисплее пульта дистанционного управления

- Индикатор режима "Охлаждение"
- Индикатор увеличения влажности
- Индикатор уменьшения влажности
- Индикатор режима "Только вентилятор"
- Индикатор режима "Отопление"
- Индикатор функции Around U ("Циркуляция воздуха")
- Индикатор Jet (функции "Турбо")
- Автоматический выбор скорости вентилятора
- Высокая скорость вентилятора
- Средняя скорость вентилятора
- Низкая скорость вентилятора
- Индикатор режима Super silent ("Супертихий")
- Индикатор Smart (смарт-режима)
- Индикатор режима энергосбережения
- Индикатор режима "Ночной 1"
- Индикатор режима "Ночной 2"
- Индикатор режима "Ночной 3"
- Индикатор режима "Ночной 4"
- Индикатор заданной температуры
- Индикатор настройки таймера
- Передача сигналов

Активация пульта дистанционного управления нажатием кнопки разблокировки

Нажмите кнопку, включится подсветка и функциональные кнопки будут активированы для использования.
Для блокировки пульта дистанционного управления нажмите кнопку еще раз. Если в течение 10 секунд с пульта дистанционного управления не будет выполнена ни одна операция, пульт будет автоматически заблокирован.

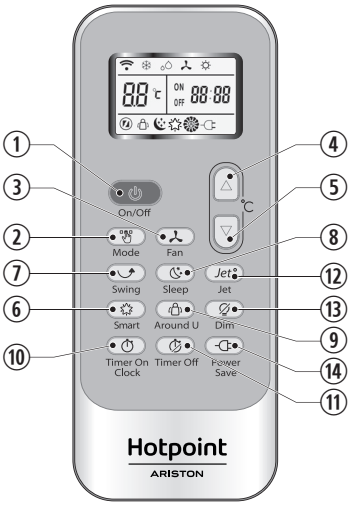
Пульт дистанционного управления

Описание функций кнопок (1-11)

1. **КНОПКА ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)**
   При нажатии этой кнопки прибор включается или выключается.
2. **КНОПКА MODE (ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ РЕЖИМОВ)**
   Используется для выбора рабочего режима в заданной последовательности: "Охлаждение", "Осушение", "Только вентилятор" или "Отопление".
3. **КНОПКА FAN (ВЕНТИЛЯТОРА)**
   Используется для выбора скорости вентилятора в заданной последовательности: "Авто", "Высокая", "Средняя" или "Низкая".

4-5. КНОПКА TEMPERATURE (ВЫБОРА ТЕМПЕРАТУРЫ)
Используется для выбора температуры в помещении. Используется для настройки времени в режиме таймера и на часах реального времени.

6. **КНОПКА SMART (СМАРТ-РЕЖИМА)**
   Используется для выключения или выключения функций смарт-режима.
7. **КНОПКА SWING (РЕГУЛИРОВКИ ЖАЛЮЗИ)**
   Используется для включения или выключения функции регулировки положения жалюзи и выбора требуемого направления потока воздуха (вверх/вниз).
8. **КНОПКА SLEEP (РЕЖИМА "НОЧНОЙ")**
   Используется для включения или выключения режима "Ночной".
9. **КНОПКА AROUND U (ФУНКЦИИ "ЦИРКУЛЯЦИЯ ВОЗДУХА")**
   Используется для включения или выключения функции циркуляции воздуха.
10. **КНОПКА TIMER ON/CLOCK (ВКЛЮЧЕНИЯ/ ВЫКЛЮЧЕНИЯ ТАЙМЕРА)**
    Используется для настройки текущего времени. Используется для активации или деактивации включения таймера.
11. **КНОПКА TIMER OFF (ВЫКЛЮЧЕНИЯ ТАЙМЕРА)**
    Используется для активации или деактивации выключения таймера.



12. **КНОПКА JET (ФУНКЦИИ "ТУРБО")**
    Используется для включения или выключения функции быстрого отопления или охлаждения.
13. **КНОПКА DIM (РЕГУЛИРОВКИ ЯРКОСТИ)**
    Используется для включения или выключения подсветки дисплея внутреннего блока.
14. **КНОПКА POWER SAVE (ФУНКЦИИ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ)**
    Используется для включения или выключения функции энергосбережения.

Символы на дисплее пульта дистанционного управления

- Индикатор режима "Охлаждение"
- Индикатор режима "Изменение влажности"
- Индикатор режима "Только вентилятор"
- Индикатор режима "Отопление"
- Индикатор Jet (функции "Турбо")
- Индикатор Smart (смарт-режима)
- Индикатор режима "Ночной"
- Индикатор функции Around U ("Циркуляция воздуха")
- Автоматический выбор скорости вентилятора
- Высокая скорость вентилятора
- Средняя скорость вентилятора
- Низкая скорость вентилятора
- Передача сигналов
- ON OFF 88:88 Индикатор настройки таймера
- Индикатор текущего времени
- 88 °C Индикатор заданной температуры
- Индикатор режима энергосбережения

ЗАЩИТА

Условия функционирования
Система защиты может отключать и останавливать прибор в указанных ниже случаях.

Обогрев	Температура наружного воздуха выше 24 °C
	Температура наружного воздуха ниже -7 °C
	Температура воздуха в помещении выше 27 °C
Охлаждение	Температура наружного воздуха выше 43 °C
	Температура воздуха в помещении ниже 21 °C

Если кондиционер работает в режиме «ОХЛАЖДЕНИЕ» при открытой двери или окне и относительной влажности выше 80% в течение долгого времени, из выпускного отверстия может начать капать конденсат.

Особенности системы защиты
При остановке функционирования или смене режима в процессе

функционирования выждите не менее 3 минут, прежде чем запустить прибор повторно. При включении прибора непосредственно после подключения к источнику питания возможна задержка прим. 20 секунд, прежде чем прибор начнет функционировать. При полной остановке функционирования нажмите кнопку **ON/OFF** (ВКЛ/ВЫКЛ) для повторного запуска прибора. В случае сброса времени на таймере его необходимо задать заново.

Особенности режима "Охлаждение" Антиобледенение
Если температура теплообменника внутреннего блока падает до 0° или ниже, компрессор останавливается в целях защиты прибора.
Особенности режима "Отопление" Предварительный прогрев
Для предотвращения выхода холодного воздуха требуется 2 - 5 минут для прогрева внутреннего блока после активации режима "Отопление". Во время прогрева вентилятор внутреннего блока не работает.

Оттаивание
В режиме **Отопление** прибор автоматически оттаивает (устраняет обледенение) в целях увеличения эффективности. Как правило, эта фаза занимает 6 - 10 минут. Во время оттаивания вентилятор перестает работать и индикатор рабочего режима мигает.
По окончании оттаивания прибор автоматически возвращается в режим **Отопление**.

ОПИСАНИЕ РАБОЧИХ РЕЖИМОВ

Рабочие режимы:

1. Режим выбора

При каждом нажатии кнопки **MODE** (Режим) рабочий режим изменяется в следующей последовательности:

COOLING (ОХЛАЖДЕНИЕ) ➔ HEATING (ОБОГРЕВ) ➔ FAN ONLY (ТОЛЬКО ВЕНТИЛЯТОР)

У кондиционеров, работающих только на охлаждение, функция обогрева отсутствует.
Режим COOLING (Охлаждение): используется для охлаждения помещения, для создания прохлады и комфорта в жаркое время года.
Режим FAN ONLY (Только вентилятор): используется для вентиляции помещения, кондиционер работает в режиме вентилятора.
Режим HEATING (Обогрев): используется для обогрева помещения и создания комфорта в холодное время года.
Примечание: для предотвращения выхода холодного воздуха требуется 2–5 минут для прогрева внутреннего блока после активации режима HEATING (Обогрев).
Во время прогрева вентилятор внутреннего блока не работает.

2. Настройка скорости вентилятора

При каждом нажатии кнопки FAN (Вентилятор) скорость вентилятора изменяется последовательно:

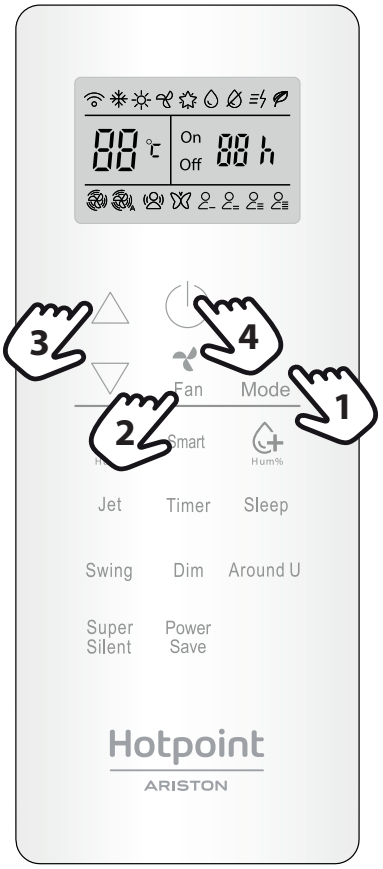
Auto (Авто) ➔ High (Высокая) ➔ Medium (Средняя) ➔ Low (Низкая)

В режиме FAN ONLY (Только вентилятор) доступны только варианты «Высокая»,«Средняя» и «Низкая».

3. Настройка температуры

△Нажмите однократно для **повышения** заданной температуры на 1 °C
▽Нажмите однократно для **понижения** заданной температуры на 1 °C
Нажав и удерживая эти две кнопки, вы можете быстро изменить номер.

Диапазон настройки температуры	
*ОБОГРЕВ, ОХЛАЖДЕНИЕ	16°C~30°C
ОСУШЕНИЕ	неприменимо
ТОЛЬКО ВЕНТИЛЯТОР	невозможно настроить



***Примечание: У кондиционеров, работающих только на охлаждение, функция обогрева ОТСУТСТВУЕТ.**

4. Включение
Нажмите кнопку ⏻, когда прибор получит сигнал, загорится индикатор RUNNING (Работа) внутреннего блока.
Во время переключения режима выждите несколько секунд и повторите операцию, если прибор не отвечает сразу.
При выборе режима обогрева поток воздуха начнет поступать через 2–5 минут.

УПРАВЛЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЕМ ПОТОКА ВОЗДУХА

5. Управление направлением потока воздуха

Горизонтальный воздушный поток автоматически направляется под определенным углом в соответствии с рабочим режимом после включения устройства.
Направление воздушного потока можно подстроить под свои потребности, нажав кнопку (РЕГУЛИРОВКА ЖАЛЮЗИ) на пульте дистанционного управления.

Рабочий режим	Направление воздушного потока
ОХЛАЖДЕНИЕ	горизонтально
*ОБОГРЕВ, ТОЛЬКО ВЕНТИЛЯТОР	вниз

*Режим обогрева доступен только в кондиционерах с тепловыми насосами.

Горизонтальное управление воздушным потоком (с помощью пульта дистанционного управления)

Используйте пульт дистанционного управления для задания угла потока. Качающийся поток воздуха При однократном нажатии кнопки «SWING» (РЕГУЛИРОВКА ЖАЛЮЗИ) жалюзи с горизонтальной регулировкой будут потоком воздуха автоматически поворачиваться вверх и вниз.

Заданное направление воздушного потока

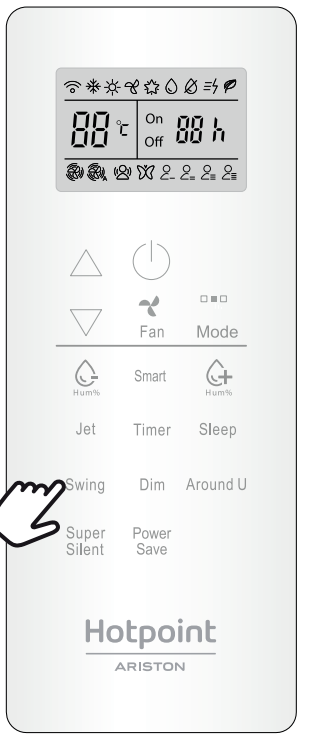
Повторное нажатие кнопки (РЕГУЛИРОВКА ЖАЛЮЗИ) фиксирует жалюзи с горизонтальной регулировкой под нужным углом.

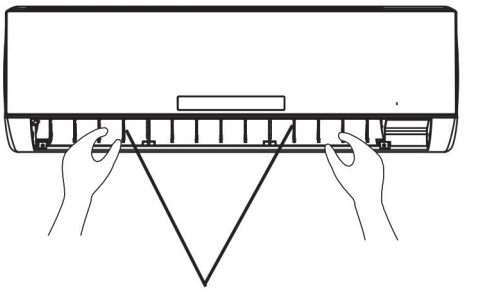
Вертикальное управление воздушным потоком (вручную)

Поверните управляющие штанги жалюзи вертикальной регулировки, чтобы изменить вертикальный поток воздуха, как показано на рисунке.

Примечание: Ваша модель кондиционера может отличаться от представленной на рисунке.

A - Не поворачивайте жалюзи с горизонтальной регулировкой вручную, чтобы не повредить их. Если это произойдет, выключите прибор и отключите источник питания, затем снова подключите источник питания.
B - Лучше не допускать наклона жалюзи с горизонтальной регулировкой вниз в течение длительного времени в режиме «ОХЛАЖДЕНИЕ», чтобы предотвратить стекание конденсата.





управляющая штанга жалюзи с вертикальной регулировкой

ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ И ФУНКЦИЙ

РЕЖИМ SMART
Функция Smart Humidity Control обеспечивает контроль уровня влажности в помещении. С помощью специальных датчиков, расположенных на внутреннем и на внешнем блоках, кондиционер автоматически определяет температуру и уровень влажности, после чего в автоматическом режиме устанавливается оптимальная температура и уровень влажности.
Датчик во внутреннем блоке, измеряющий температуру и влажность в помещении, поддерживает температуру в помещении на наиболее комфортном уровне, автоматически регулируя температуру и скорость вентилятора. Нажмите кнопку SMART на пульте дистанционного управления, чтобы включить этот режим:
Пиктограмма SMART автоматически появляется на дисплее пульта дистанционного управления, в режиме охлаждения кондиционер автоматически задает скорость вращения вентилятора, регулирует температуру и влажность в зависимости от окружающей среды.

1. Прибор автоматически определяет температуру наружного воздуха каждые 3 часа и выбирает рабочий режим, подробности см. в нижеприведенной таблице.

Пределы наружной температуры	Настройка режима
25°C ≤ Твн	ОХЛАЖДЕНИЕ
22°C ≤ Твн < 25°C	ТОЛЬКО ВЕНТИЛЯТОР
22°C < Твн	ОБОГРЕВ

Твн = температура наружной среды.

Примечание: При выборе функции SMART режим нельзя переключать вручную.

2. В режиме охлаждения прибор автоматически установит комфортную для вас температуру и влажность, вы можете настроить его исходя из своих потребностей и регулировать температуру нажатием кнопки △ и ▽ на пульте дистанционного управления.
На дисплее отображается: «0» как значение по умолчанию, другое число (-3, -2, -1, 0, 1, 2, 3) в соответствии с изменением температуры, как показано ниже:

Пределы наружной температуры	Стандартный режим	Стандартная настройка	Макс	мин
30°C ≤ Твн	ОХЛАЖДЕНИЕ	22 °C	25 °C	19 °C
25°C ≤ Твн < 30°C	ОХЛАЖДЕНИЕ	21 °C	24 °C	18 °C
22°C < Твн	ОБОГРЕВ	22 °C	25 °C	19 °C

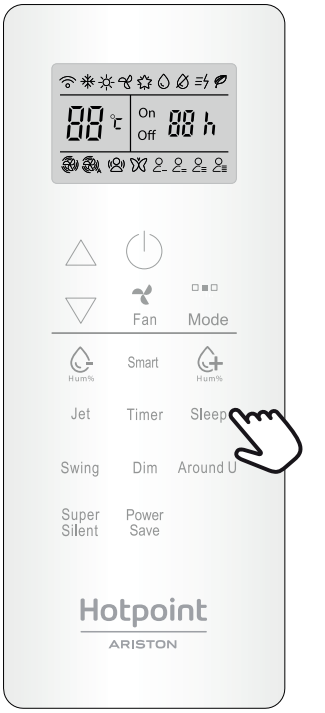
3. После настройки заданной температуры появится новое отображение настройки влажности. Можно нажимать кнопки и для изменения настройки в диапазоне от -15% до 15% на основании стандартной настройки.
Настройка влажности работает только в режиме ОХЛАЖДЕНИЯ.

Режим SLEEP (Ночной)

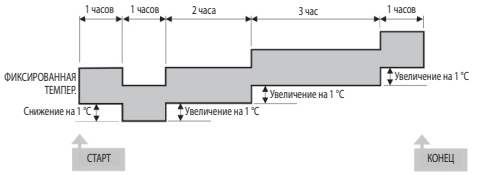
Режим **SLEEP** (НОЧНОЙ) можно настраивать в рабочем режиме **COOLING** (ОХЛАЖДЕНИЕ) или **HEATING** (ОБОГРЕВ).
Эта функция повышает комфортность среды и снижает уровень шума для спокойного сна.
По истечении 8 часов прибор автоматически выключается.
Скорость вентилятора автоматически устанавливается на низкий уровень.

Только для моделей 9K/12K БТЕ.
При каждом нажатии кнопки **SLEEP** (Ночной) рабочий режим изменяется в следующей последовательности:

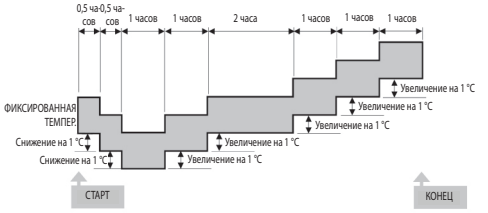
SLEEP (НОЧНОЙ) 1 ➔ SLEEP (НОЧНОЙ) 2 ➔ SLEEP (НОЧНОЙ) 3
SLEEP (НОЧНОЙ) 4 ➔
ESCAPE SLEEP (ОТМЕНА НОЧНОГО РЕЖИМА)



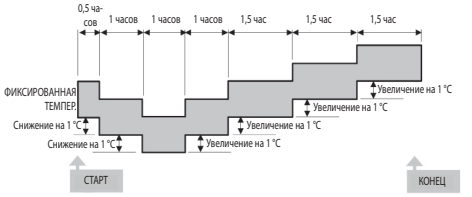
SLEEP (Ночной) для детей (режим 1):



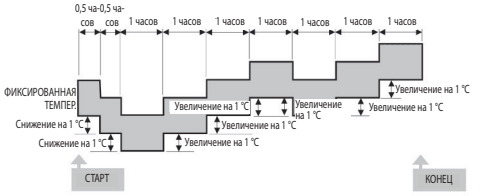
SLEEP (Ночной) для подростков (режим 2):



SLEEP (Ночной) для взрослых (режим 3):



SLEEP (Ночной) для пожилых (режим 4):



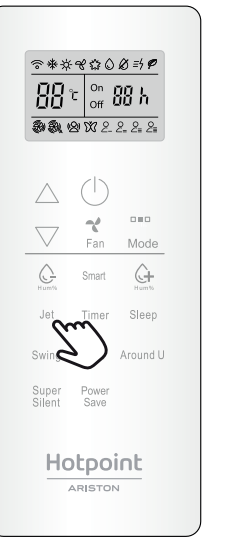
***Примечание:**
У кондиционеров типа "Только охлаждение" функция отопления отсутствует.
При настройке ночного режима индикатор рабочего режима мигает 10 раз, после чего весь дисплей выключается.

Режим JET (ТУРБО)

- Режим JET (ТУРБО) используется для включения или выключения функции быстрого охлаждения или обогрева. Быстрое охлаждение работает при высокой скорости вращения вентилятора и автоматически устанавливает температуру на 16 °C.
  Быстрый обогрев работает при автоматической скорости вращения вентилятора и автоматически устанавливает температуру на 30 °C.
- В режиме JET (ТУРБО) можно настраивать направление воздушного потока или таймер. Если вы хотите выйти из режима JET (ТУРБО), нажмите любую кнопку JET (ТУРБО), MODE (Режим), FAN (Вентилятор), ON/OFF (Вкл./Выкл.), SLEEP (Ночной) или TEMPERATURE SETTING (Настройка температуры), после чего дисплей вернется в исходный режим.

Примечание:

- Кнопки SLEEP (НОЧНОЙ) и SMART недоступны в режиме JET (ТУРБО).
- Прибор продолжит работу в режиме JET (ТУРБО), если не будет нажата любая из указанных кнопок.

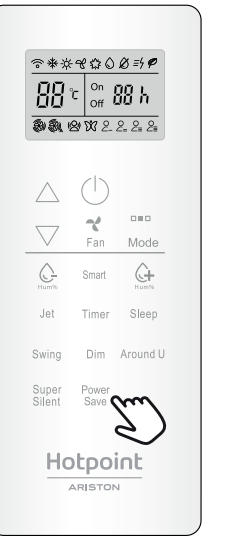


Функция Wi-Fi

Нажмите кнопку WI-FI для включения или выключения модуля Wi-Fi: первое нажатие включает модуль, в второе – выключает.

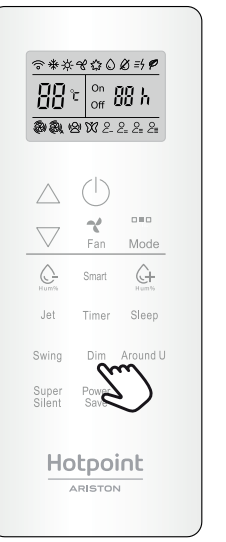
Функция Wi-Fi

Нажмите кнопку WI-FI для включения или выключения модуля Wi-Fi: первое нажатие включает модуль, в второе – выключает.



Функция DIM (Регулировка яркости)

Нажмите эту кнопку для включения или выключения подсветки дисплея панели управления внутреннего блока.
Нажмите однократно, чтобы выключить подсветку дисплея внутреннего блока, нажмите повторно или нажмите любую другую кнопку, чтобы включить подсветку.
При нажатии других кнопок при выключенной подсветке дисплея внутреннего блока первое нажатие включает подсветку, второе нажатие активирует режим.

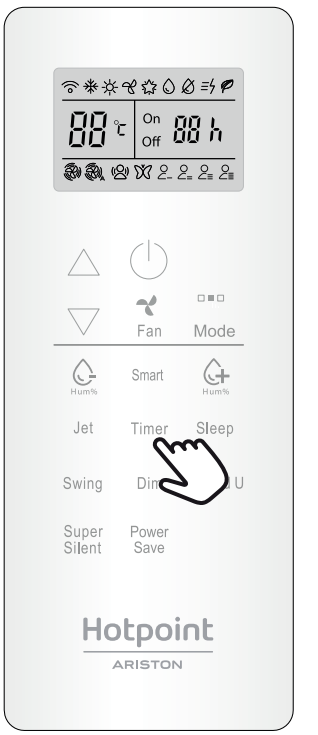


Функция TIMER (Таймер)

Кнопка TIMER (Таймер) удобна для настройки таймера перед уходом, что позволит возвращаться в помещение, в котором установилась комфортная температура. Нажмите кнопку TIMER (Таймер) для задания времени включения выключенного прибора. Нажмите кнопку TIMER (Таймер) для задания времени выключения работающего прибора.

Как настроить TIMER (Таймер)

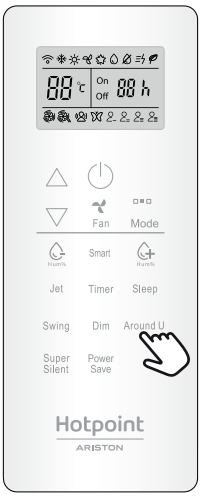
1. Сначала установите нужный рабочий режим, температуру и скорость вентилятора, затем нажмите кнопку TIMER (Таймер), и на ЖК-дисплее появится «01h».
2. Сначала установите нужный рабочий режим, температуру и скорость вентилятора, затем нажмите кнопку TIMER (Таймер), и на ЖК-дисплее появится «01h».
3. Направьте пульт дистанционного управления на приемник сигнала устройства и нажмите кнопку △ или ▽ , когда мигает «01h».
   Выберите нужное время, затем нажмите кнопку TIMER (Таймер).
   - Прозвучит звуковой сигнал.
   - Загорится индикатор таймера на панели управления.
   - «h» прекратит мигать.
4. Для отмены установки таймера: нажмите кнопку TIMER (Таймер) повторно, прозвучит звуковой сигнал.



ПРИМЕЧАНИЯ:
- Диапазон настройки составляет от 1 до 24 часов.
- После установки таймера включения выключенного прибора загорается индикатор таймера на панели управления и
- При установке таймера выключения работающего прибора загорается индикатор таймера на панели управления.

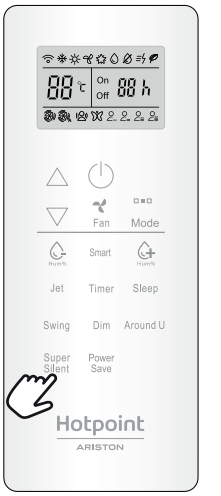
Функция Around U (Циркуляция воздуха)

При нажатии этой кнопки отобразится (), пульт дистанционного управления передает фактическую температуру в помещении вокруг него на внутренний блок, и прибор работает в соответствии с этой температурой, создавая комфортную среду. Держите пульт дистанционного управления в таком месте, где он может корректно передавать сигнал на внутренний блок.
Первое нажатие соответствует включению, второе – отмене.
Температура в помещении отображается на дисплее пульта дистанционного управления после задания этой функции.
При изменении настройки температуры заданная температура будет отображаться в течение 5 секунд, после чего индикация переключится на температуру в помещении.



Функция SUPER SILENT (Супертихий)
Нажмите кнопку SUPER SILENT (Супертихий), чтобы перевести прибор в режим работы с низким уровнем шума, что позволяет получить спокойную и комфортную среду в помещении.
отображается на пульте дистанционного управления.

Примечание: Функция Super silent (Супертихий) выключается при повторном нажатии кнопки MODE (Режим) или SUPER SILENT (Супертихий) или FAN (Вентилятор).
Эта функция недоступна в некоторых моделях.



Кнопка UNLOCK (Разблокировка)
Кнопка разблокировки на левой стороне пульта дистанционного управления используется для включения или выключения подсветки и функциональных кнопок.
Нажмите кнопку, включится подсветка и функциональные кнопки будут активированы для использования. Для блокировки пульта дистанционного управления нажмите кнопку еще раз.
Если в течение 10 секунд с пульта дистанционного управления не будет выполнена ни одна операция, пульт будет автоматически заблокирован.
Данный вид блокировки доступен в некоторых моделях.

Уход

Очистка передней панели внутреннего блока

1. **Отсоединение от источника питания**
   Перед отсоединением прибора от источника питания выключите его.
2. **Снятие передней панели**
   Откройте переднюю панель, как показано стрелками (рис. A).
   Захватите переднюю панель снизу за прорези, оттяните с силой на себя и отсоедините (рис. B).
3. **Очистка передней панели**
   Протрите переднюю панель сухой и мягкой тканью. Если прибор сильно загрязнен, смочите ткань теплой водой (не выше 40 °C). Дайте высохнуть.
4. **Установка и закрывание передней панели**
   Установите переднюю панель на место и закройте, отжав ее вниз.

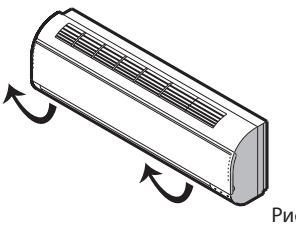


Рис. A

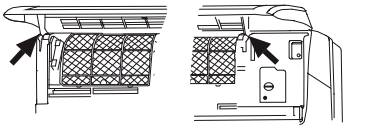


Рис. B

Примечание:

- **Не используйте агрессивные вещества, такие как бензин, а также абразивные вещества для очистки прибора.**
- **Не допускайте попадания воды на внутренний блок - опасность поражения электрическим током!**

Очистка воздушного фильтра

Очистку воздушного фильтра следует производить примерно через каждые 200 часов эксплуатации. При эксплуатации кондиционера в очень пыльной среде рекомендуется очищать воздушный фильтр каждые две недели.

1. **Отсоединение от источника питания**
   Перед отсоединением прибора от источника питания выключите его.
2. **Снятие воздушного фильтра (рис. C).**
   1. Откройте переднюю панель. 2. Мягко нажмите на ручку фильтра. 3. Извлеките фильтр.
3. **Очистка воздушного фильтра (рис. D)**
   При сильном загрязнении фильтра очистите его с помощью теплого мыльного раствора или нейтрального чистящего средства.
   Дайте высохнуть.
4. **Установите фильтр на место, нажмите кнопку сброса фильтра (рис. E) с правой стороны с помощью тонкого цилиндрического предмета, а затем закройте переднюю панель.**

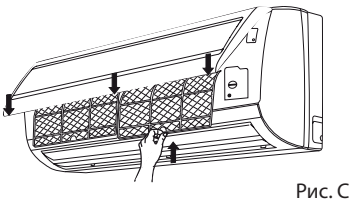


Рис. C

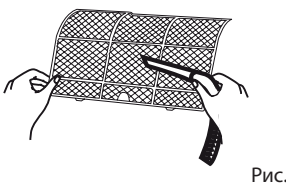


Рис. D

Примечание:

- **После снятия воздушного фильтра не дотрагивайтесь руками до пластин жалюзи внутреннего блока во избежание получения травм.**
- **Не пытайтесь очищать внутреннюю полость кондиционера самостоятельно.**
- **Не мойте воздушный фильтр в посудомоечной машине.**

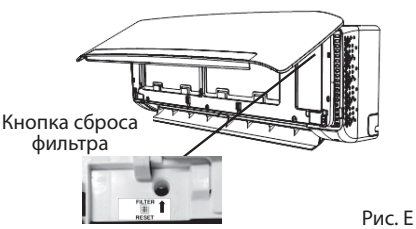
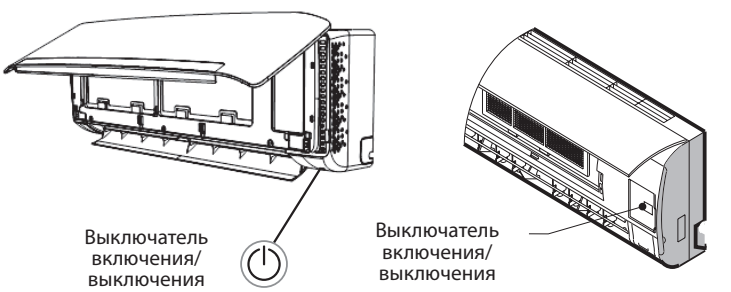


Рис. E

УПРАВЛЕНИЕ В АВАРИЙНОЙ СИТУАЦИИ

В случае возникновения аварийной ситуации или отсутствия пульта дистанционного управления можно управлять кондиционером с помощью выключателя включения/выключения, расположенного на внутреннем блоке.

- Включение прибора: Если прибор выключен, то при нажатии этой кнопки он включается и активирует режим Smart.
- Выключение прибора: Если прибор включен, то при нажатии этой кнопки он перестает работать.



Примечание: Не нажимайте на кнопку слишком долго во избежание нарушения функционирования.

Функция автоматического перезапуска

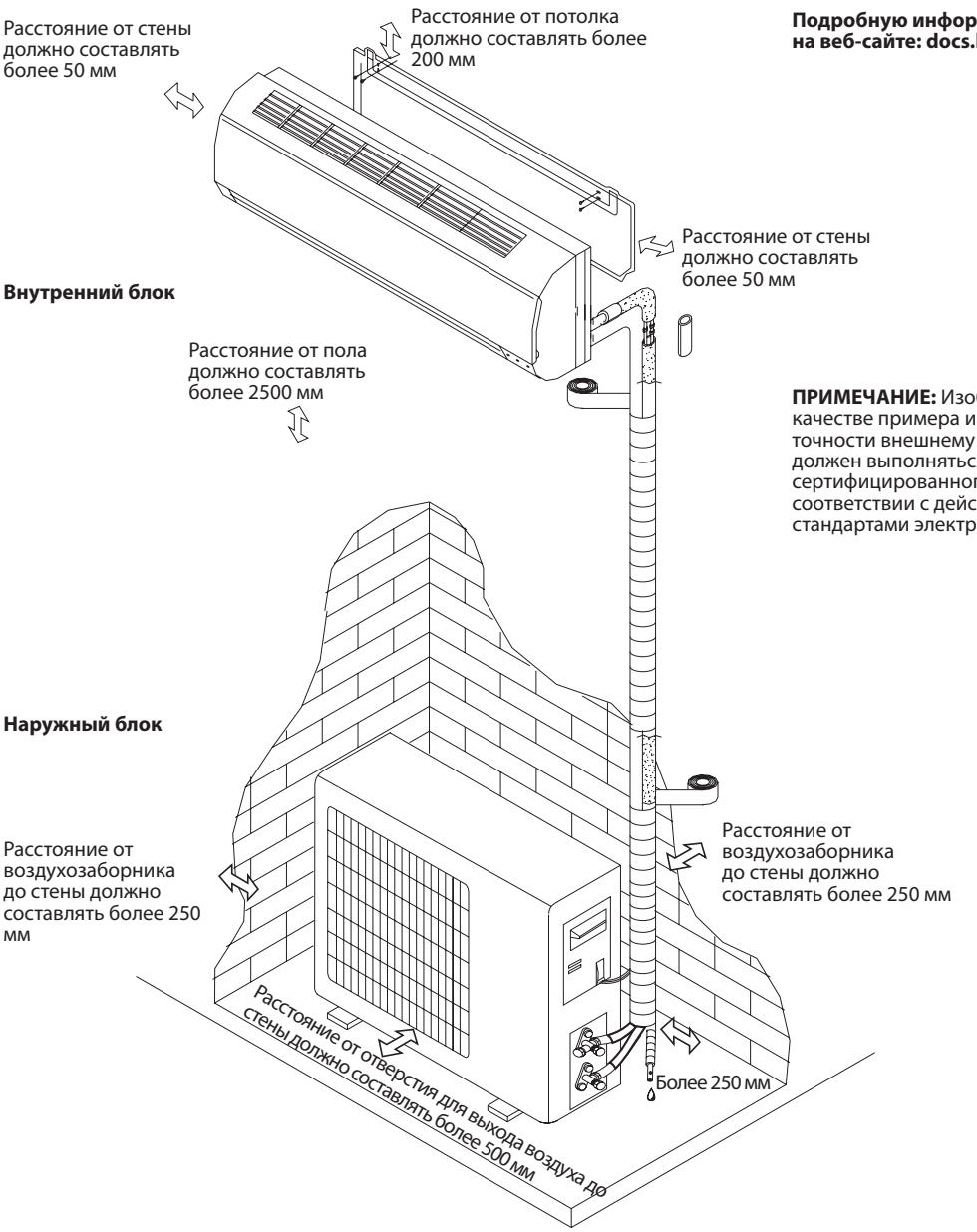
При необходимости активации функции автоматического перезапуска включите подачу питания, нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ на внутреннем блоке и удержите ее в течение более 5 секунд - функция автоматического перезапуска активируется, в подтверждение чего выдается короткий звуковой сигнал.
Для деактивации функции автоматического перезапуска нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ на внутреннем блоке и удерживайте ее в течение более 5 секунд - функция автоматического перезапуска деактивируется с коротким звуковым сигналом, и кондиционер переходит в режим ожидания.

Утилизация батареек

В целях сохранения природных ресурсов и содействия вторичной переработке материалов собирайте отработанные батарейки отдельного от другого мусора и бесплатно сдавайте их в местные пункты приема батареек.

Указания по монтажу

Схема монтажа



Подробную информацию о монтаже можно найти на веб-сайте: docs.hotpoint.eu

ПРИМЕЧАНИЕ: Изображение на рисунке дано в качестве примера и может не соответствовать в точности внешнему виду вашего прибора. Монтаж должен выполняться силами специалистов сертифицированного сервисного центра в соответствии с действующими национальными стандартами электромонтажа.

При монтаже соединительного кабеля обратите особое внимание на совпадение цветов жил и количества контактов у наружного и внутреннего блока.

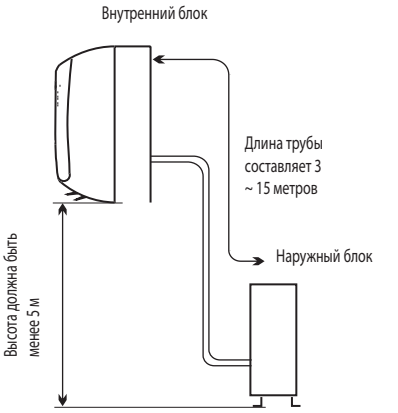
Технические характеристики кабелей

Емкость (БТЕ/ч)	Шнур питания		Соединительный кабель	
	Тип	Обычное сечение	Тип	Обычное сечение
7K, 9K, 12K	H07RN-F	1,0 мм^{2}X3	H07RN-F	1,0 мм^{2}X5
18K	H07RN-F	1,5 мм^{2}X3	H07RN-F	1,5 мм^{2}X5
24K	H07RN-F	2,5 мм^{2}X3	H07RN-F	2,5 мм^{2}X5

Выберите оптимальное место расположения

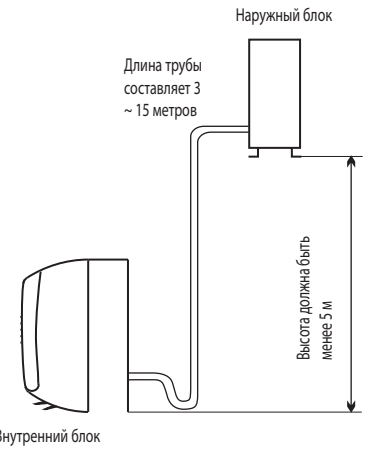
Место установки внутреннего блока

- Если рядом с отверстием для выпуска воздуха нет препятствий, воздух может поступать во все углы помещения.
- Где можно легко расположить трубопровод и отверстие в стене.
- Соблюдайте необходимое расстояние от потолка и стены в соответствии с монтажной схемой.
- Где легко можно снять воздушный фильтр.
- Храните блок и пульт дистанционного управления на расстоянии 1 м от телевизора, радио и т. д.
- Чтобы предотвратить негативное воздействие люминесцентной лампы, храните блок как можно дальше от нее.
- Не располагайте рядом с воздухозаборником предметы, способные помешать забору воздуха.
- В месте, которое может выдержать вес и не будет увеличивать рабочий шум и вибрации.
- Внутренний блок нельзя устанавливать в прачечных.



Положение установки наружного блока

- Установите его в пригодном сухом и хорошо вентилируемом помещении.
- Избегайте установки в местах, где возможно просачивание легковоспламеняющихся газов.
- Соблюдайте необходимое расстояние до стены в соответствии с монтажной схемой.
- Расстояние между внутренним и наружным блоками должно составлять 3 метра; при дополнительной загрузке хладагента оно может достигать макс. 15 метров.
- Не устанавливайте наружный блок в грязном или загрязненном жиром месте, рядом с выходом газа.
- Не устанавливайте его на обочине дороги, где он может быть загрязнен грязной водой.
- Фиксированная база, где рабочий шум не увеличивается.
- Где отверстие для выхода воздуха не заблокировано.
- Положение установки должно выдерживать вес и вибрацию наружного блока и обеспечивать безопасную установку;
- Там, где сливаемая вода не вызывает проблем.
- Установите наружный блок в месте выпуска воздуха, где рабочий шум не будет мешать вашим соседям.

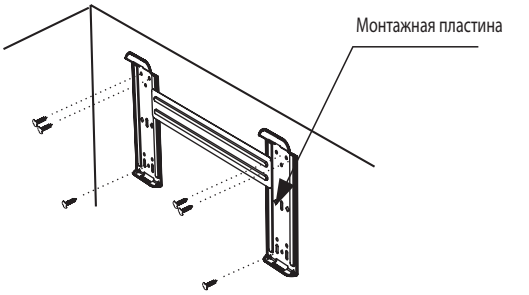


Модель	Стандартная длина трубопровода (м)	Предельная длина трубопровода (м)	Предельная разность высот H (м)	Если соединительная труба длиннее 5 м (г/м), требуется дополнительный хладагент
7K/9K/12K/18K	5	15	5	20

МОНТАЖ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

1. Установка монтажной пластины

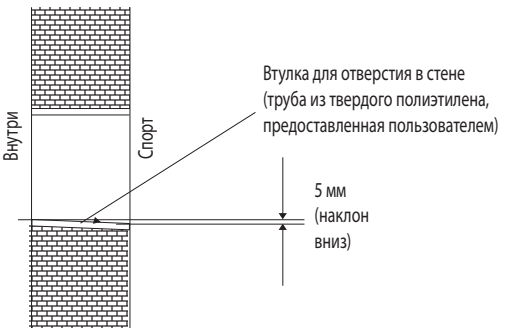
- Выберите место для установки монтажной пластины в соответствии с расположением внутреннего блока и направлением трубопровода.
- Отрегулируйте монтажную пластину горизонтально с помощью нивелира или отвеса.
- Просверлите в стене отверстия глубиной 32 мм.
- Вставьте пластиковые дюбели в отверстие и зафиксируйте монтажную пластину винтами.
- Проверьте, правильно ли закреплена монтажная пластина.



ПРИМЕЧАНИЕ: Форма вашей монтажной пластины может отличаться от вышеуказанной формы, однако способ установки аналогичен.

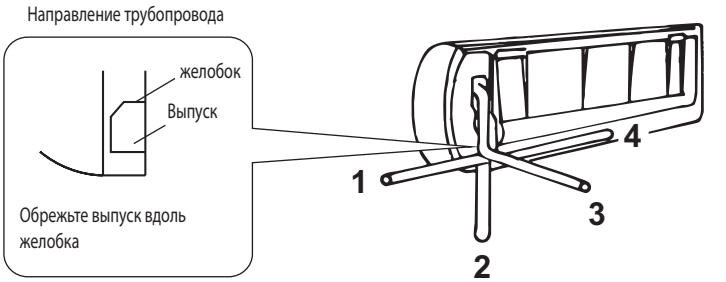
2. Сверление отверстия для трубопровода

- Разметьте положение отверстия под трубопровод в соответствии с положением монтажной пластины.
- Просверлите отверстие в стене примерно 70 мм. Отверстие должно быть слегка наклонено вниз наружу.
- Установите в отверстие в стене втулку для сохранения формы и чистоты.



3. Монтаж внутреннего трубопровода

- Проложите трубопровод (для жидкости и газа) и кабели через отверстие в стене снаружи или вытолкните их изнутри по завершении подключения внутреннего трубопровода и кабелей таким образом, чтобы подключить их к наружному блоку.
- Определите, нужно ли обрезать пластиковую часть в соответствии с направлением трубопровода (как показано ниже).



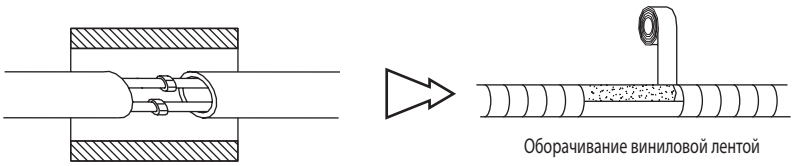
ПРИМЕЧАНИЕ:
При креплении трубы в направлениях 1, 2 или 4 обрежьте соответствующую пластиковую часть у основания внутреннего блока.

- После подключения трубопровода требуемым образом установите сливной шланг. Затем подсоедините силовые соединительные кабели. После подключения оберните трубопровод, кабели и сливной шланг теплоизоляционным материалом (совместно).

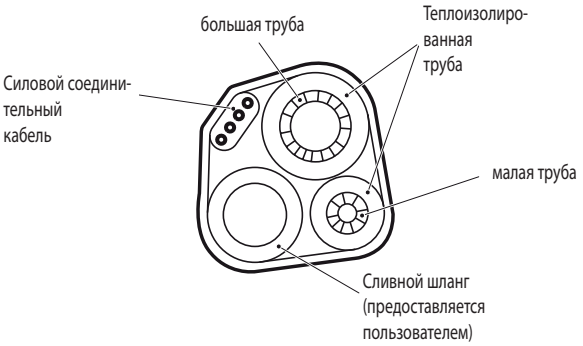
ПРИМЕЧАНИЕ: не подключайте к источнику питания во время установки.

ВАЖНО:

Теплоизоляция соединений трубопровода:
Оберните соединения трубопровода теплоизоляционным материалом, а затем виниловой лентой.



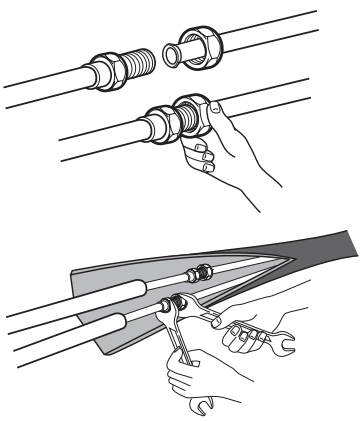
Теплоизоляция трубопровода:
a. Проложите сливной шланг под трубопроводом.
b. Теплоизоляционный материал: полиэтиленовая пена толщиной более 6 мм.



ПРИМЕЧАНИЕ: сливной шланг предоставляется пользователем.

- Сливной шланг должен быть опущен вниз для облегчения слива. При укладке сливной трубы не допускайте ее скручивания, выступания или вращения, не погружайте ее конец в воду. Если к сливной трубе подсоединен удлинитель сливного шланга, обязательно проверьте теплоизоляцию при прохождении через внутренний блок.
- Если трубопровод направлен вправо, трубопровод, силовой кабель и сливной шланг должны быть теплоизолированы и закреплены на задней панели блока.

Соединение труб:
a. Соедините трубы внутреннего блока с помощью двух гаечных ключей. Обратите особое внимание на допустимый крутящий момент (см. ниже), чтобы предотвратить деформацию и повреждение труб, соединителей и конусных гаек.
b. Сначала выполните затяжку от руки, затем воспользуйтесь гаечными ключами.



ПРИМЕЧАНИЕ: не обрезайте трубопровод, если соединительная труба превышает допустимые размеры.

Размер трубы	Крутящий момент	Ширина гайки	Мин. толщина
Сторона для жидкости (1/4 дюйма)	15~20 Н·м	17 мм	0,5 мм
Сторона для жидкости (3/8 дюйма)	30~35 Н·м	22 мм	0,6 мм
Сторона для газа (3/8 дюйма)	30~35 Н·м	22 мм	0,6 мм
Сторона для газа (1/2 дюйма)	50~55 Н·м	24 мм	0,6 мм
Сторона для газа (5/8 дюйма)	60~65 Н·м	27 мм	0,6 мм
Сторона для газа (3/4 дюйма)	70~75 Н·м	32 мм	1,0 мм

4. Подсоединение кабеля

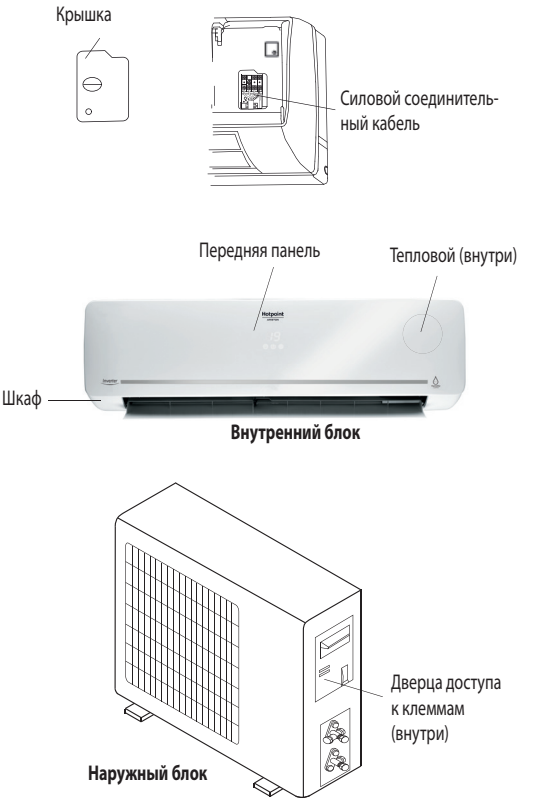
• Внутренний блок

1. Откройте переднюю панель, снимите крышку, ослабив винт.
2. Подсоедините кабель питания к внутреннему блоку, подключив провода к клеммам на плате управления по одному в соответствии с электромонтажной схемой.
3. Зафиксируйте кабель питания на панели управления кабельным зажимом.
4. Установите на место крышку и затяните винт.

ПРИМЕЧАНИЕ: (в зависимости от модели) для подключения к клемме внутреннего блока необходимо снять шкаф.

• Наружный блок

1. Снимите дверцу доступа с блока, отвернув винт. По отдельности подсоедините провода к клеммам на панели управления в соответствии с подключением внутреннего блока.
2. Зафиксируйте кабель питания на панели управления кабельным зажимом.
3. Установите дверцу доступа в исходное положение и затяните винт.
4. Для модели 24K установите сертифицированный автоматический выключатель между источником питания и прибором. Необходимо установить разъединитель для надлежащего отключения всех линий питания.

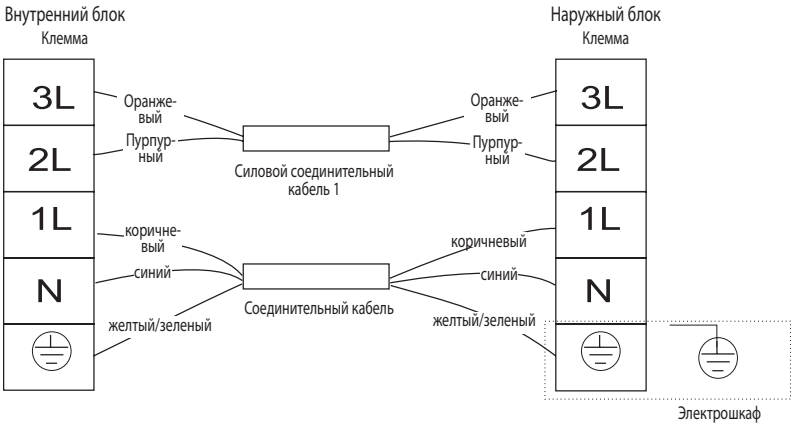


ВНИМАНИЕ:

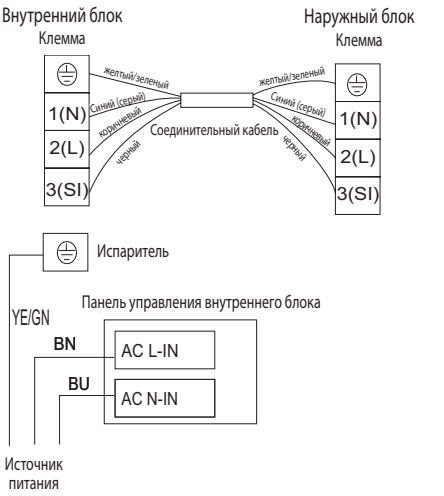
1. Обратите особое внимание на совпадение цветов жил кабелей и номеров клемм у наружного и внутреннего блоков.
2. Используйте отдельную силовую цепь специально для кондиционера. См. диаграмму цепи на приборе относительно метода проводного монтажа.
3. Проверьте соответствие спецификации кабеля приведенной ниже таблице.
4. Проверьте проводку и убедитесь, что все кабельные соединения плотно затянуты. Кабель необходимо надежно закрепить кабельным зажимом.
5. Обязательно установите устройство защитного отключения, если оборудование эксплуатируется в сырых или влажных помещениях.

ЭЛЕКТРОМОНТАЖНАЯ СХЕМА

Вкл/выкл теплового насоса

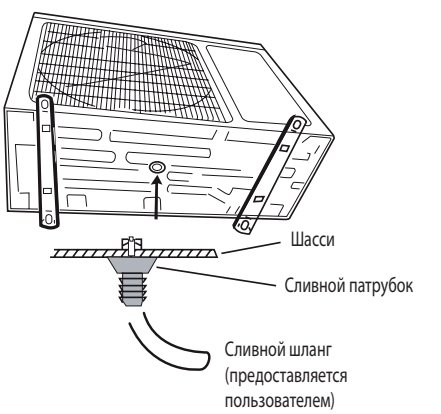


Инверторный тепловой насос



Примечание:
В моделях 7k, 9k, 12k источник питания подключается от внутреннего блока с помощью вилки.
В моделях 18k источник питания подключается от внутреннего блока с помощью автоматического выключателя.

МОНТАЖ НАРУЖНОГО БЛОКА

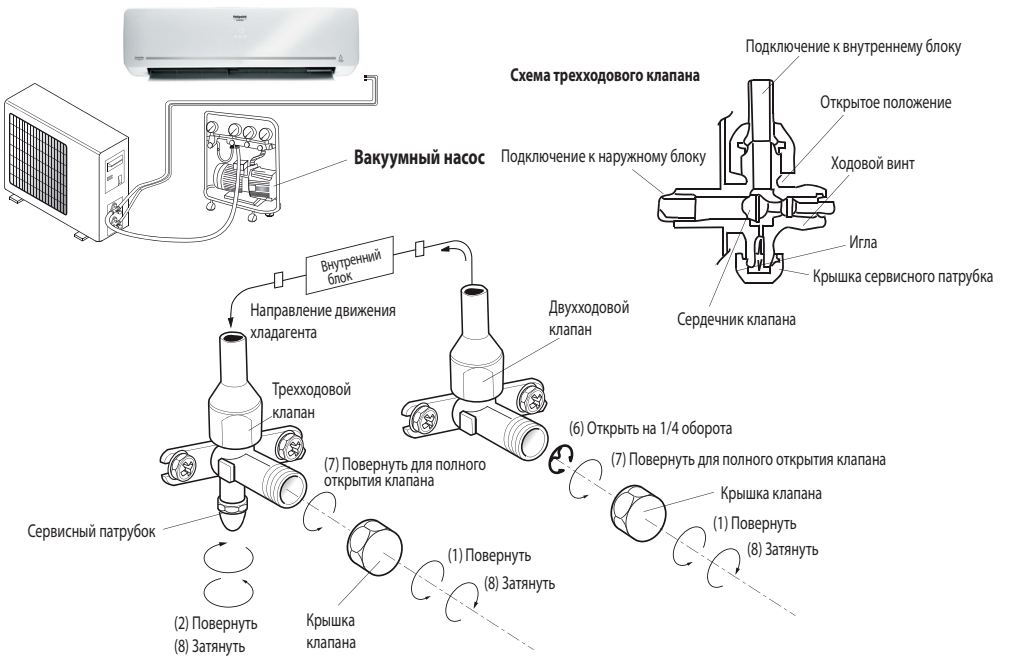


1. **Установка сливного патрубка и сливного шланга**
   Конденсат сливается с наружного блока, когда прибор работает в режиме обогрева. Чтобы не беспокоить соседей и не загрязнять окружающую среду, установите сливной патрубок и сливной шланг таким образом, чтобы отводить конденсат в нужное место. Просто установите сливной патрубок на шасси наружного блока, после чего соедините сливной шланг с патрубком, как показано на рисунке справа.
2. **Установка и крепление наружного блока**
   Закрепите болтами с гайками на ровном и прочном основании. Если прибор установлен на стене или крыше, надежно закрепите его, чтобы предотвратить сотрясение вследствие сильной вибрации или сильного ветра.
   Рекомендуется: вставить резиновые подкладки (дополнительная деталь) под ножку внешнего блока, чтобы поглощать вибрацию во время работы.
3. **Подключение труб наружного блока**
   - Снимите крышки с двухходового и трехходового клапанов.
   - По отдельности подсоедините трубы к двухходовому и трехходовому клапану в соответствии с необходимым крутящим моментом.
4. **Подключение кабелей наружного блока (см. предыдущую страницу)**

ПРОДУВКА ВОЗДУХОМ

Воздух, содержащий влагу, во время цикла охлаждения может привести к неисправности компрессора. После подключения внутреннего и наружного блоков выпустите воздух и влагу из контура хладагента с помощью вакуумного насоса, как показано ниже.

Примечание: Поскольку в системе высокое давление, а также для защиты окружающей среды, не выпускайте хладагент непосредственно в воздух.



Порядок продувки воздуховодов:

1. Отверните и снимите крышки с двух- и трехходовых клапанов.
2. Отверните и снимите крышку с сервисного клапана.
3. Подсоедините гибкий шланг вакуумного насоса к сервисному клапану.
4. Включите вакуумный насос на 10-15 минут до достижения абсолютного вакуума, равного 10 мм рт.ст.
5. Пока вакуумный насос работает, закройте ручку низкого давления на коллекторе вакуумного насоса. Затем остановите вакуумный насос.
6. Откройте двухходовой клапан на 1/4 оборота, через 10 секунд закройте его. Проверьте герметичность всех соединений с помощью жидкого мыла или электронного течеискателя.
7. Поверните шпиндели двухходового и трехходового клапанов. Отсоедините гибкий шланг вакуумного насоса.
8. Установите на место и затяните все крышки клапанов.

Поиск и устранение неисправностей

Проблемы, возникающие в процессе эксплуатации, часто бывают вызваны незначительными причинами. Поэтому, прежде чем обращаться в сервисную службу, проверьте возможную причину по следующей таблице. Так вы сможете сэкономить время и избежать ненужных расходов.

Проблема	Анализ причины
Прибор не работает	• Сработало защитное устройство или перегорел предохранитель? • Подождите 3 минуты и попробуйте включить прибор снова. Защитное устройство могло заблокировать прибор. • Сели батарейки в пульте дистанционного управления? • Вилка шнура питания не подсоединена надлежащим образом?
Отсутствие потока воздуха в режиме охлаждения или отопления	• Загрязнен воздушный фильтр? • Засорены отверстия для забора и выхода воздуха? • Задана ненадлежащая температура? • Открыты двери или окна?
Неэффективное управление	• Имело место серьезное нарушение функционирования (из-за слишком сильного разряда статического электричества, аномального напряжения питания)? Отметьте факт нарушения функционирования, в этом случае отсоедините вилку шнура питания от источника питания и через 2 - 3 секунды подсоедините снова.
Задержка выполнения команд	• При изменении режима в процессе эксплуатации может возникать 3-минутная задержка.
Странный запах	• Этот запах может исходить от другого источника, например, мебели, дыма, всасываемого в прибор и выпускаемого в окружающий воздух.
Звук течения воды	• Нормальное явление, связанное с движением хладагента в кондиционере. • Звук оттаивания в режиме отопления.
Треск	• Этот звук может быть вызван расширением или сжатием передней панели в результате колебаний температуры.
Водяная пыль из выходного отверстия	• Водяная пыль появляется при низкой температуре воздуха в помещении? Нормальное явление, связанное с выходом холодного воздуха из внутреннего блока в режиме охлаждения или осушения.
Индикатор рабочего режима мигает, однако вентилятор внутреннего блока не работает	• Прибор переключается из режима отопления на оттаивание. Индикатор должен выключиться и вернуться в режим отопления.

Примечание: Если проблемы сохраняются, включите прибор, отсоедините его от источника питания и обратитесь в ближайший сертифицированный сервисный центр Hotpoint-Ariston. Не пытайтесь перемещать, разбирать, ремонтировать или модифицировать прибор самостоятельно.

ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед тем как связаться с Центром обслуживания клиентов:

1. Попробуйте решить проблему самостоятельно, руководствуясь указаниями в разделе "Поиск и устранение неисправностей".
2. Выключите и снова включите изделие, чтобы проверить, не исчезнет ли неисправность.

Если после проведения указанных выше проверок неисправность сохраняется, свяжитесь с Центром обслуживания клиентов.
Предоставьте следующие сведения:
- краткое описание неисправности;
- точная модель кондиционера;
- сервисный номер (номер, следующий после слова SERVICE на табличке данных, расположенной на боковой или нижней стороне прибора). Сервисный номер также указан в гарантийном буклете;
- ваш полный адрес;
- ваш номер телефона.

При необходимости выполнения ремонта обращайтесь в **Центр обслуживания клиентов** (это гарантирует использование оригинальных запчастей и надлежащее выполнение ремонта). При этом необходимо представить оригинальный счет.
Несоблюдение данных указаний может привести к возникновению риска несчастного случая и повреждения оборудования.

SERVICE 0000 000 00000

Примечание: Если вам нужна полная версия руководства по эксплуатации прибора, вы можете загрузить ее с веб-сайта по следующей ссылке: docs.hotpoint.eu с помощью QR-кода

Hotpoint

ARISTON

Компания-импортер
Whirlpool EMEA S.p.A. Socio Unico
Via Carlo Pisacane, 1 - 20016 Pero (MI) - Italy

400011082095

RU

01/19

Whirlpool® является зарегистрированной торговой маркой/ТМ группы компаний Whirlpool - © Copyright Whirlpool Europe s.r.l. 2016. Все права защищены - http://www.whirlpool.eu